

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- \* Verordening (Euratom) nr. 2218/89 van de Raad van 18 juli 1989 tot wijziging van Verordening (Euratom) nr. 3954/87 tot vaststelling van maximaal toelaatbare niveaus van radioactieve besmetting van levensmiddelen en diervoeders ten gevolge van een nucleair ongeval of ander stralingsgevaar ... 1
- \* Verordening (EEG) nr. 2219/89 van de Raad van 18 juli 1989 betreffende de bijzondere voorwaarden voor de uitvoer van levensmiddelen en diervoeders na een nucleair ongeval of bij ander stralingsgevaar ..... 4
- \* Verordening (EEG) nr. 2220/89 van de Raad van 18 juli 1989 tot achtste wijziging van Verordening (EEG) nr. 3094/86 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden ..... 6
- Verordening (EEG) nr. 2221/89 van de Commissie van 20 juli 1989 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 638/89 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor bepaalde verwerkte producten op basis van zure kersen, van oorsprong uit Joegoslavië 7

#### II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

##### Raad

89/444/EEG, Euratom :

- \* Besluit van de Raad van 18 juli 1989 houdende benoeming van een lid van het Economisch en Sociaal Comité ..... 8

89/445/EEG :

- \* Besluit van de Raad van 18 juli 1989 betreffende het aannemen door de Gemeenschap van het aanbod van Groenland betreffende een aanvullend vangstquotum voor lodde voor 1989 ..... 9

**Commissie**

89/446/EEG :

- \* **Beschikking van de Commissie van 13 juli 1989 tot wijziging van Beschikking 89/224/EEG waarbij bepaalde delen van het grondgebied van België als officieel vrij van varkenspest worden erkend ..... 10**

89/447/EEG :

- \* **Beschikking van de Commissie van 14 juli 1989 tot wijziging van Beschikking 89/3/EEG betreffende maatregelen ter bescherming van de gezondheid ten aanzien van de invoer van bepaalde soorten vers vlees uit de staten Santa Catarina en Paraná, Brazilië ..... 11**

## I

*(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)*

**VERORDENING (EURATOM) Nr. 2218/89 VAN DE RAAD**

van 18 juli 1989

**tot wijziging van Verordening (Euratom) nr. 3954/87 tot vaststelling van maximaal toelaatbare niveaus van radioactieve besmetting van levensmiddelen en diervoeders ten gevolge van een nucleair ongeval of ander stralingsgevaar**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 31,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na advies van een groep van door het Wetenschappelijk en Technisch Comité aangewezen deskundigen<sup>(1)</sup>,

Gezien het advies van het Europese Parlement<sup>(2)</sup>,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité<sup>(3)</sup>,

Overwegende dat in de bijlage van Verordening (Euratom) nr. 3954/87<sup>(4)</sup> rubrieken met maximaal toelaatbare niveaus voor levensmiddelen en diervoeders zijn opgenomen;

Overwegende evenwel dat in een aantal van deze rubrieken nog geen bijbehorende niveaus waren opgenomen in afwachting van een later door de Raad te nemen besluit op grond van aanvullende werkzaamheden, met name op wetenschappelijk gebied;

Overwegende dat de Commissie respectievelijk op 14 juni en 9 december 1987 aan de Raad mededelingen heeft voorgelegd betreffende aanvullingen van de bijlage van bovengenoemde verordening, die na raadpleging van de in artikel 31 van het Verdrag bedoelde groep van deskundigen zijn opgesteld;

Overwegende dat de bijlage van Verordening (Euratom) nr. 3954/87 derhalve dient te worden aangevuld;

Overwegende dat voorts bepaalde punten van deze bijlage, met name in het licht van de meest recente wetenschap-

pelijke werkzaamheden op dit gebied, dienen te worden aangepast;

Overwegende dat het tenslotte dienstig lijkt om alle niveaus en alle andere punten van deze bijlage in een enkele tabel samen te brengen;

Overwegende voorts dat het, gezien de te verwachten aanvullende werkzaamheden, wenselijk is om ook voor de vaststelling van de maximaal toelaatbare niveaus voor diervoeders te voorzien in toepassing van de procedure van artikel 7 van Verordening (Euratom) nr. 3954/87; dat die verordening derhalve in die zin moet worden aangevuld,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:**

*Artikel 1*

De bijlage van Verordening (Euratom) nr. 3954/87 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Artikel 7 van Verordening (Euratom) nr. 3954/87 wordt vervangen door:

*„Artikel 7“*

De bepalingen voor de toepassing van deze verordening, een lijst van minder belangrijke levensmiddelen samen met de daarop toe te passen niveaus en de maximale niveaus voor diervoeders worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 804/68, die van overeenkomstige toepassing is. Daartoe wordt een ad hoc comité ingesteld.”

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

<sup>(1)</sup> PB nr. C 174 van 2. 7. 1987, blz. 6.

<sup>(2)</sup> PB nr. C 13 van 18. 1. 1988, blz. 61.

<sup>(3)</sup> PB nr. C 180 van 8. 7. 1987, blz. 20.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 371 van 30. 12. 1987, blz. 11.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 18 juli 1989.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

R. DUMAS

---

## BIJLAGE

## „BIJLAGE

**MAXIMAAL TOELAATBARE NIVEAUS VOOR LEVENSMIDDELEN EN DIERVOEDERS**  
(in Bq/kg)

	Levensmiddelen <sup>(1)</sup>				Diervoeders <sup>(2)</sup>
	Babyvoeding <sup>(3)</sup>	Zuivelprodukten <sup>(4)</sup>	Andere levensmiddelen, met uitzondering van minder belangrijke <sup>(5)</sup>	Vloeibare levensmiddelen <sup>(6)</sup>	
Strontium-isotopen, met name Sr-90	75	125	750	125	
Jodiumisotopen, met name I-131	150	500	2 000	500	
Alfa-emitterende isotopen van plutonium en transplutoniumelementen, met name Pu-239 en Am-241	1	20	80	20	
Alle andere nucliden met een halveringstijd van meer dan 10 dagen, met name Cs-134 en Cs-137 <sup>(7)</sup>	400	1 000	1 250	1 000	

<sup>(1)</sup> Het niveau voor geconcentreerde of gedroogde produkten moet worden berekend op basis van het gereconstitueerde gebruiksklare produkt. De Lid-Staten kunnen aanbevelingen doen voor de wijze waarop door aanlenging kan worden gewaarborgd dat de bij deze verordening vastgestelde maximaal toelaatbare niveaus in acht worden genomen.

<sup>(2)</sup> De maximaal toelaatbare niveaus voor diervoeders worden bepaald overeenkomstig artikel 7, aangezien deze niveaus moeten bijdragen tot naleving van de maximaal toelaatbare niveaus voor levensmiddelen, op zich deze naleving niet in alle omstandigheden kunnen garanderen en niet afdoen aan de verplichting om de bestaande niveaus in produkten van dierlijke oorsprong, bestemd voor menselijke consumptie, te controleren.

<sup>(3)</sup> Als babyvoeding worden aangemerkt de levensmiddelen die speciaal bestemd zijn voor voeding van zuigelingen in de eerste vier tot zes maanden van hun leven, die op zichzelf voldoen aan de voedingsbehoeften van deze categorie personen en in de detailhandel verkrijgbaar zijn in gemakkelijk herkenbare verpakkingen voorzien van het etiket „babyvoeding”.

<sup>(4)</sup> Als zuivelprodukten worden aangemerkt de produkten die vallen onder de volgende GN-codes, en, in voorkomend geval, in de aanpassingen die later hierin kunnen worden aangebracht: 0401, 0402 (behalve 0402 2911).

<sup>(5)</sup> Minder belangrijke levensmiddelen en de daarop toe te passen overeenkomstige niveaus worden bepaald overeenkomstig artikel 7.

<sup>(6)</sup> Vloeibare levensmiddelen als gedefinieerd in GN-code 2009 en in hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur. De waarden worden berekend met inachtneming van het verbruik van kraanwater en dezelfde waarden zouden naar goeddunken van de bevoegde autoriteiten in de Lid-Staten moeten worden toegepast voor de drinkwatervoorziening.

<sup>(7)</sup> Koolstof-14, tritium en kalium worden niet hiertoe gerekend.”

## VERORDENING (EEG) Nr. 2219/89 VAN DE RAAD

van 18 juli 1989

**betreffende de bijzondere voorwaarden voor de uitvoer van levensmiddelen en diervoeders na een nucleair ongeval of bij ander stralingsgevaar**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de Commissie op de hoogte zal worden gesteld van een nucleair ongeval of van abnormaal hoge niveaus van radioactiviteit overeenkomstig Beschikking 87/600/Euratom van de Raad van 14 december 1987 inzake communautaire regelingen voor snelle uitwisseling van informatie in geval van stralingsgevaar <sup>(2)</sup> of krachtens het IAEA-Verdrag inzake vroegtijdige kennisgeving van een nucleair ongeval van 26 september 1986;

Overwegende dat de Raad Verordening (Euratom) nr. 3954/87 van 22 december 1987 tot vaststelling van maximaal toelaatbare niveaus van radioactieve besmetting van levensmiddelen en diervoeders ten gevolge van een nucleair ongeval of ander stralingsgevaar <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom) nr. 2218/89 <sup>(4)</sup>, heeft vastgesteld;

Overwegende dat bij de in voornoemde verordening vastgestelde maximaal toelaatbare niveaus rekening is gehouden met de meest recente wetenschappelijke gegevens die momenteel internationaal beschikbaar zijn, en de noodzaak wordt weerspiegeld verschillen in de internationale regelgeving te voorkomen;

Overwegende dat de bij gelegenheid van de vaststelling van Verordening (Euratom) nr. 3954/87 goedgekeurde resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 22 december 1987 voorziet in de vaststelling van een specifieke verordening inzake de uitvoer van levensmiddelen;

Overwegende dat het na een nucleair ongeval of bij ander stralingsgevaar niet acceptabel is de uitvoer naar derde landen toe te staan van produkten waarvan de radioactieve besmetting de maximaal toelaatbare niveaus overschrijdt die gelden voor de produkten die bestemd zijn voor de binnenlandse consumptie, en dat het in dergelijke bijzondere omstandigheden in de praktijk moeilijk is de produkten al naar gelang van hun eindbestemming verschillend te behandelen;

Overwegende dat de bepalingen inzake de uitvoer ook betrekking moeten hebben op diervoeders, aangezien

deze produkten om redenen van volksgezondheid onder Verordening (Euratom) nr. 3954/87 vallen;

Overwegende dat daarom de voorwaarden moeten worden vastgesteld voor de uitvoer van levensmiddelen en diervoeders na een nucleair ongeval of bij ander stralingsgevaar, en dat de in Verordening (Euratom) nr. 3954/87 vastgestelde maximaal toelaatbare niveaus van radioactieve besmetting op deze produkten moeten worden toegepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

1. In deze verordening worden de voorwaarden vastgesteld voor de uitvoer van levensmiddelen en diervoeders na een nucleair ongeval of bij ander stralingsgevaar dat kan leiden tot een aanzienlijke radioactieve besmetting van levensmiddelen en diervoeders.

2. In deze verordening wordt onder levensmiddelen verstaan, produkten die onmiddellijk of na verwerking voor menselijke consumptie bestemd zijn en onder diervoeders, produkten die uitsluitend voor de diervoeding bestemd zijn.

### *Artikel 2*

Levensmiddelen en diervoeders waarvan de radioactieve besmetting de krachtens de artikelen 2 en 3 van Verordening (Euratom) nr. 3954/87 toepasselijke maximaal toelaatbare niveaus overschrijdt, mogen niet worden uitgevoerd.

### *Artikel 3*

De Lid-Staten verrichten controles op de naleving van de in artikel 2 bedoelde maximaal toelaatbare niveaus.

### *Artikel 4*

Elke Lid-Staat verstrekt de Commissie alle informatie inzake de toepassing van deze verordening en deelt haar met name de gevallen mee waarin de maximaal toelaatbare niveaus niet werden nageleefd. De Commissie geeft deze informatie door aan de overige Lid-Staten.

### *Artikel 5*

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening worden door de Commissie vastgesteld volgens de procedure van artikel 7 van Verordening (Euratom) nr. 3954/87. Daartoe wordt een ad hoc comité ingesteld.

### *Artikel 6*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

<sup>(1)</sup> PB nr. C 214 van 16. 8. 1988, blz. 31.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 371 van 30. 12. 1987, blz. 76.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 371 van 30. 12. 1987, blz. 11.

<sup>(4)</sup> Zie bladzijde 1 van dit Publikatieblad.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 18 juli 1989.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

R. DUMAS

---

## VERORDENING (EEG) Nr. 2220/89 VAN DE RAAD

van 18 juli 1989

tot achtste wijziging van Verordening (EEG) nr. 3094/86 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 170/83 van de Raad van 25 januari 1983 tot instelling van een communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van visbestanden<sup>(1)</sup>, gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 11,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 170/83 is bepaald dat de instandhoudingsmaatregelen om de in artikel 1 van die verordening genoemde doelstellingen te bereiken worden uitgewerkt op grond van wetenschappelijke adviezen;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3094/86<sup>(2)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 4193/88<sup>(3)</sup>, algemene bepalingen zijn vastgesteld voor de visserij op en de aanvoer van in de wateren van de Gemeenschap levende biologische rijkdommen;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 4193/88 voorziet in een nieuwe definitie van de lengte van boomkorren;

dat dit een beperking zou hebben betekend van de bruikbare lengte van de bomen die in de kustzone mogen worden gebruikt; dat om de bruikbare lengte ongewijzigd te laten, het noodzakelijk is de nominaal toegestane lengte te verhogen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In artikel 9, lid 3, onder c), en lid 4, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 3094/86, wordt „8” vervangen door „9”.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 1 juli 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 18 juli 1989.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

E. CRESSON

<sup>(1)</sup> PB nr. L 24 van 27. 1. 1983, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 288 van 11. 10. 1986, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB nr. L 369 van 31. 12. 1988, blz. 1.



## VERORDENING (EEG) Nr. 2221/89 VAN DE COMMISSIE

van 20 juli 1989

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 638/89 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor bepaalde verwerkte produkten op basis van zure kersen, van oorsprong uit Joegoslavië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1201/88 van de Raad van 28 april 1988 tot instelling van een invoerregeling voor bepaalde verwerkte produkten op basis van zure kersen, van oorsprong uit Joegoslavië<sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 4,

Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr. 638/89 van de Commissie<sup>(2)</sup> de afgifte van invoercertificaten voor bepaalde verwerkte produkten op basis van zure kersen, van oorsprong uit Joegoslavië, is geschorst;

Overwegende dat uit de mededelingen die de Lid-Staten doen op grond van artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4061/88 van de Commissie van 21 december 1988 houdende aanvullende uitvoeringsbepalingen inzake de invoercertificaten voor bepaalde verwerkte produkten op basis van zure kersen, van oorsprong uit Joegoslavië<sup>(3)</sup>, gerectificeerd bij Verordening (EEG) nr. 582/89<sup>(4)</sup>, blijkt dat een belangrijk deel van de afgegeven invoercertificaten niet gebruikt is; dat de afgifte van invoercertificaten

voor bepaalde verwerkte produkten op basis van zure kersen, van oorsprong uit Joegoslavië, derhalve opnieuw moet worden toegestaan om voor dit jaar de in Verordening (EEG) nr. 1201/88 vastgestelde invoer van in totaal 19 900 ton nog mogelijk te maken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 638/89 vervalt.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 juli 1989.

*Voor de Commissie*

Ray MAC SHARRY

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 115 van 3. 5. 1988, blz. 9.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 70 van 14. 3. 1989, blz. 23.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 356 van 24. 12. 1988, blz. 45.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 63 van 7. 3. 1989, blz. 18.

## II

*(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

## RAAD

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 18 juli 1989

houdende benoeming van een lid van het Economisch en Sociaal Comité

(89/444/EEG, Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 193 tot en met 195,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op de artikelen 165 tot en met 167,

Gelet op het Verdrag betreffende bepaalde Instellingen welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, inzonderheid op artikel 5,

Gelet op het besluit van de Raad van 15 september 1986 houdende benoeming van de leden van het Economisch en Sociaal Comité voor het tijdvak dat op 20 september 1990 afloopt<sup>(1)</sup>,

Overwegende dat wegens het aftreden van de heer Armand Colle, waarvan de Raad op 14 februari 1989 in kennis is gesteld, in genoemd Comité een zetel vacant is geworden,

Gelet op de voordracht van de Permanente Vertegenwoordiging van België van 12 mei 1989,

Na instemming van de Commissie van de Europese Gemeenschappen,

BESLUIT:

*Enig artikel*

De heer Willy Waldack wordt benoemd tot lid van het Economisch en Sociaal Comité, ter vervanging van de heer Armand Colle voor de verdere duur van diens ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 20 september 1990.

Gedaan te Brussel, 18 juli 1989.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

R. DUMAS

---

<sup>(1)</sup> PB nr. C 244 van 30. 9. 1986, blz. 2.

**BESLUIT VAN DE RAAD**

van 18 juli 1989

**betreffende het aannemen door de Gemeenschap van het aanbod van Groenland  
betreffende een aanvullend vangstquotum voor lodde voor 1989**

(89/445/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 170/83 van de Raad van 25 januari 1983 tot instelling van een communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden<sup>(1)</sup>, gewijzigd bij de Toetredingsakte van 1985, inzonderheid op artikel 11,

Gelet op de Visserijovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de plaatselijke Regering van Groenland, anderzijds<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 8, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Raad in zijn resolutie van 3 november 1976 betreffende bepaalde externe aspecten van de instelling van een visserijzone van 200 mijl in de Gemeenschap met ingang van 1 januari 1977<sup>(3)</sup> heeft besloten dat voor de vissers van de Gemeenschap door middel van passende overeenkomsten van de Gemeenschap visrechten in de wateren van derde landen moeten worden verkregen en in stand gehouden;

Overwegende dat in genoemde Visserijovereenkomst en in het Protocol inzake de voorwaarden voor de uitoefening van de visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de plaatselijke Regering van Groenland, anderzijds<sup>(4)</sup>, de vangstquota van de Gemeenschap in de wateren van Groenland zijn vastgesteld;

Overwegende dat krachtens artikel 8, lid 1, van genoemde Overeenkomst de voor Groenland verantwoordelijke autoriteiten de Gemeenschap bijzondere voorrang verlenen voor wat betreft de toegang tot de aanvullende vangstmogelijkheden die uitgaan boven de vangstcapaciteiten van de Groenlandse vloot en de jaarlijkse voor de Gemeenschap overeengekomen quota uit hoofde van de in artikel 2, lid 1 van de Overeenkomst bedoelde Protocollen, reke-

ning houdend met de speciale belangen van de Gemeenschap bij de exploitatie van de betrokken bestanden en met inachtneming van haar bijdrage tot de instandhouding ervan en haar deelneming in de ontwikkeling van Groenland;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3 van genoemd Protocol de financiële compensatie in de loop van elke periode van één jaar zal worden aangepast naar evenredigheid van de op basis van een kabeljauwequivalent berekende extra quota die krachtens artikel 8, lid 1, van de Overeenkomst aan de Gemeenschap zijn toegewezen;

Overwegende dat de plaatselijke autoriteiten van Groenland in een brief van 19 mei 1989 de Gemeenschap voor 1989 een aanvullend quotum voor lodde voor de kust ten oosten van Groenland hebben aangeboden overeenkomstig de genoemde artikelen van de Overeenkomst en het Protocol;

Overwegende dat het in het belang is van de Gemeenschap om het aanbod van dit aanvullend quotum voor 1989 aan te nemen,

BESLUIT:

*Enig artikel*

De Commissie wordt gemachtigd het aanbod van een aanvullend quotum van 8 000 ton lodde voor de kust ten oosten van Groenland te aanvaarden, met als tegenprestatie een compensatie als bedoeld in artikel 3, lid 2, van het Protocol inzake de voorwaarden voor de uitoefening van de visserij.

Gedaan te Brussel, 18 juli 1989.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

E. CRESSON

<sup>(1)</sup> PB nr. L 24 van 27. 1. 1983, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 29 van 1. 2. 1985, blz. 9.

<sup>(3)</sup> PB nr. C 105 van 7. 5. 1981, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 29 van 1. 2. 1985, blz. 14.

# COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 13 juli 1989

tot wijziging van Beschikking 89/224/EEG waarbij bepaalde delen van het grondgebied van België als officieel vrij van varkenspest worden erkend

(Slechts de teksten in de Franse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(89/446/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 80/1095/EEG van de Raad van 11 november 1980 houdende voorschriften welke ertoe strekken het grondgebied van de Gemeenschap vrij van klassieke varkenspest te maken en te houden<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 87/487/EEG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 7, lid 2,

Overwegende dat de Commissie bij Beschikking 88/529/EEG<sup>(3)</sup> het door het Koninkrijk België ingediende programma voor de uitroeiing van klassieke varkenspest heeft goedgekeurd;

Overwegende dat, op grond van de ontwikkeling van de dierziektesituatie, de Belgische instanties overeenkomstig hun programma hebben besloten maatregelen te nemen ten einde de bescherming en het behoud van de status van bepaalde gebieden te garanderen;

Overwegende dat de Commissie wegens de gunstige ontwikkeling van de dierziektesituatie Beschikking 89/224/EEG<sup>(4)</sup> gegeven heeft waarbij bepaalde delen van het grondgebied van België als officieel vrij van varkenspest werden erkend;

Overwegende dat geen enkel geval van varkenspest is geconstateerd en dat in de als officieel vrij van varkenspest erkende gebieden gedurende meer dan 15 maanden niet meer tegen varkenspest is ingeënt;

Overwegende dat de status van het gebied dat als officieel vrij van varkenspest is erkend, zal worden gehandhaafd

door toepassing van de bij artikel 7, lid 2, van Richtlijn 80/1095/EEG voorziene maatregelen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

### Artikel 1

In de bijlage bij Beschikking 89/224/EEG van de Commissie wordt de tekst na het streepje als volgt gelezen:

„— de provincies Luik, Luxemburg, Namen, Brabant, Henegouwen en Limburg.”.

### Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 13 juli 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB nr. L 325 van 1. 12. 1980, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 280 van 3. 10. 1987, blz. 24.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 291 van 25. 10. 1988, blz. 78.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 92 van 5. 4. 1989, blz. 25.

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 14 juli 1989

**tot wijziging van Beschikking 89/3/EEG betreffende maatregelen ter bescherming van de gezondheid ten aanzien van de invoer van bepaalde soorten vers vlees uit de staten Santa Catarina en Paraná, Brazilië**

(89/447/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12  
december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en yete-  
rinairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen  
en varkens en van vers vlees en vleesprodukten uit derde  
landen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 89/227/  
EEG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 16,Overwegende dat de eisen op het gebied van gezond-  
heidsvoorschriften en gezondheidscertificering voor de  
invoer van vers vlees uit Brazilië bij Beschikking 86/195/  
EEG van de Commissie<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Beschikking 87/455/EEG<sup>(4)</sup>, zijn vastgesteld, vooral  
gezien de op dat ogenblik in Brazilië heersende mond- en  
klauwzeersituatie;Overwegende dat deze situatie ertoe geleid heeft dat bij  
Beschikking 89/3/EEG<sup>(5)</sup> maatregelen ter bescherming  
van de gezondheid ten aanzien van de invoer van  
bepaalde soorten vers vlees uit Brazilië zijn vastgesteld en  
dit met ingang van 1 maart 1989;Overwegende dat bij de laatste door de Gemeenschap  
verrichte controle ter plaatse een gunstige ontwikkeling  
van de situatie in de staten Santa Catarina en Paraná is  
vastgesteld;Overwegende dat Beschikking 89/3/EEG derhalve zo  
gewijzigd moet worden dat de Lid-Staten opnieuw de  
invoer van vers rundvlees uit de staten Santa Catarina en  
Paraná toestaan;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maat-  
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*In artikel 1 van Beschikking 89/3/EEG worden de  
vermeldingen „Santa Catarina” en „Paraná” geschrapt.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 14 juli 1989.

*Voor de Commissie*

Ray MAC SHARRY

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.<sup>(2)</sup> PB nr. L 93 van 6. 4. 1989, blz. 25.<sup>(3)</sup> PB nr. L 142 van 28. 5. 1986, blz. 51.<sup>(4)</sup> PB nr. L 244 van 28. 8. 1987, blz. 38.<sup>(5)</sup> PB nr. L 5 van 7. 1. 1989, blz. 32.